

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表格 HKLQ1-1
Form HKLQ1-1

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接個人人壽業務: 類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間的新造業務 New Business During The Period						
		保單數目 No. of Policies		受保人數 No. of Lives	承保款項或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum		此期間收入帳內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	20,215	391,334		千港元 HK\$'000 49,189,736	千港元 HK\$'000 230,788,317	千港元 HK\$'000 46,293,470	千港元 HK\$'000 44,463,268
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	301,148
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	53,158
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				37,708	10,088,378	1,477	98,115
	(II) 年金 (II) Annuities	1,148	31,183		157,723	1,469,126	854,548	4,301,166
	類別 A 總額 Total of Class A	21,363	422,517		49,385,167	242,345,821	47,149,495	49,216,855
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0				0	0
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	15,619	5,458		6,676,719	6,014,934	6,211,287	356,077
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	21,767
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	636
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	185,887	0	372
	類別 C 總額 Total of Class C	15,619	5,458		6,676,719	6,200,821	6,211,287	378,852
D	永久健康 Permanent health	0	5,687				0	24,250
E	聯合養老保險 Tontines	0	0				0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0				0	0
	總額 Total	36,982	433,662		56,061,886	248,546,642	53,360,782	49,619,957

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ1-1(a)
Form HKLQ1-1(a)

新造直接個人壽業務：類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy issued in other currencies		總額：(a) + (b) + (c) + (d) Total: (a) + (b) + (c) + (d)	
		此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	附加合約： Supplementary Contracts:										
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	49,086	0	7	0	252,055	0	0	0	301,148
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	15,159	0	26	0	37,973	0	0	0	53,158
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	498	59,787	0	7	979	38,321	0	0	1,477	98,115
	(II) 年金 (II) Annuities	769,153	1,831,468	871	22,216	83,848	2,446,001	676	1,481	854,548	4,301,166
	類別 A 總額 Total of Class A	2,557,037	12,896,279	2,612,505	2,855,493	41,862,147	33,297,925	117,806	167,158	47,149,495	49,216,855
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	503,079	182,121	31,089	0	5,477,456	173,956	199,663	0	6,211,287	356,077
	附加合約： Supplementary Contracts:										
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	107	0	0	0	21,660	0	0	0	21,767
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	251	0	0	0	385	0	0	0	636
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	139	0	0	0	233	0	0	0	372
	類別 C 總額 Total of Class C	503,079	182,618	31,089	0	5,477,456	196,234	199,663	0	6,211,287	378,852
D	永久健康 Permanent health	0	24,039	0	0	0	211	0	0	0	24,250
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	3,060,116	13,102,936	2,643,594	2,855,493	47,339,603	33,494,370	317,469	167,158	53,360,782	49,619,957

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ1-1(b)
Form HKLQ1-1(b)

新造直接個人人壽業務: 類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		總額 : (a) + (b) Total : (a) + (b)	
		此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	269,842	0	31,306	0	301,148
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	50,003	0	3,155	0	53,158
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	1,450	90,299	27	7,816	1,477	98,115
	(II) 年金 (II) Annuities	836,910	3,023,808	17,638	1,277,358	854,548	4,301,166
	類別 A 總額 Total of Class A	27,169,217	28,507,541	19,980,278	20,709,314	47,149,495	49,216,855
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	5,620,743	322,955	590,543	33,122	6,211,287	356,077
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	21,761	0	6	0	21,767
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	629	0	7	0	636
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	369	0	3	0	372
	類別 C 總額 Total of Class C	5,620,743	345,714	590,543	33,138	6,211,287	378,852
D	永久健康 Permanent health	0	24,236	0	14	0	24,250
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	32,789,960	28,877,491	20,570,821	20,742,466	53,360,782	49,619,957

註:

Notes:

在岸 / 離岸的定義

Definition of Onshore/Offshore

在岸

Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。

Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸

Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。

Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ1-1(c)
Form HKLQ1-1(c)

新造直接個人人壽業務: 類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	保費年期 Premium Term					年度化保費總額: (b) + (c) + (d) + (e) Total of Annualized Premiums: (b) + (c) + (d) + (e)
		(a) 此期間收入帳內的可收取的整 付保費 (a) Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	(b) 年度化保費 (<5年) (b) Annualized Premiums (<5 years)	(c) 年度化保費 (5 <10年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years)	(d) 年度化保費 (10 <25年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years)	(e) 年度化保費 (25+年) (e) Annualized Premiums (25+ years)	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	千港元 HK\$'000 46,293,470	千港元 HK\$'000 21,751,262	千港元 HK\$'000 19,155,808	千港元 HK\$'000 2,268,596	千港元 HK\$'000 1,287,602	千港元 HK\$'000 44,463,268
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	15,914	148	2,741	282,345	301,148
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	750	1,282	9,680	41,446	53,158
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	1,477	19,688	4,378	55,703	18,346	98,115
	(II) 年金 (II) Annuities	854,548	2,132,460	1,846,113	318,153	4,440	4,301,166
	類別 A 總額 Total of Class A	47,149,495	23,920,074	21,007,729	2,654,873	1,634,179	49,216,855
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	6,211,287	0	33,232	128,380	194,464	356,077
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	33	1	742	20,991	21,767
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	15	3	204	414	636
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	4	30	7	331	372
	類別 C 總額 Total of Class C	6,211,287	52	33,266	129,333	216,200	378,852
D	永久健康 Permanent health	0	249	28	927	23,046	24,250
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	53,360,782	23,920,375	21,041,023	2,785,133	1,873,425	49,619,957

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ1-1(d)
Form HKLQ1-1(d)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		總額 : (a) + (b) + (c) + (d) + (e) Total : (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		此期間收入賬內的可 收取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可 收取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可 收取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可 收取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可 收取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums	此期間收入賬內的可 收取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000		
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	3,944,999	15,020,862	23,792,013	19,085,544	18,204,355	9,612,744	352,102	744,055	1	63	46,293,470	44,463,268
	附加合約: Supplementary Contracts:												
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	297,102	0	517	0	3,421	0	108	0	0	0	301,148
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	50,769	0	715	0	853	0	821	0	0	0	53,158
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	1,425	95,721	8	106	44	2,288	0	0	0	0	1,477	98,115
	(II) 年金 (II) Annuities	118,570	706,778	45,984	2,598,680	13,524	951,807	676,470	43,751	0	150	854,548	4,301,166
	類別 A 總額 Total of Class A	4,064,994	16,171,232	23,838,005	21,685,562	18,217,923	10,571,113	1,028,572	788,735	1	213	47,149,495	49,216,855
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	5,551,041	182,624	23,230	71,609	637,016	101,844	0	0	0	0	6,211,287	356,077
	附加合約: Supplementary Contracts:												
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)	0	21,754	0	4	0	9	0	0	0	0	0	21,767
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)	0	621	0	0	0	15	0	0	0	0	0	636
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness	0	364	0	0	0	8	0	0	0	0	0	372
	類別 C 總額 Total of Class C	5,551,041	205,363	23,230	71,613	637,016	101,876	0	0	0	0	6,211,287	378,852
D	永久健康 Permanent health	0	2,735	0	196	0	150	0	21,169	0	0	0	24,250
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	9,616,035	16,379,330	23,861,235	21,757,371	18,854,939	10,673,139	1,028,572	809,904	1	213	53,360,782	49,619,957

註:
Note:
「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。
"Direct" should include direct mail, telesales and internet

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ1-1(e)
Form HKLQ1-1(e)

新造直接個人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy issued in other currencies		總額：(a) + (b) + (c) + (d) Total: (a) + (b) + (c) + (d)	
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities										
	基本計劃 Base Plan	2,993	158,391	3,308	14,524	13,711	217,313	203	1,106	20,215	391,334
	附加合約： Supplementary Contracts:										
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)										
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)										
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness										
	(II) 年金 (II) Annuities	1,007	14,707	4	191	135	16,277	2	8	1,148	31,183
	類別 A 總額 Total of Class A	4,000	173,098	3,312	14,715	13,846	233,590	205	1,114	21,363	422,517
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term										
	基本計劃 Base Plan	1,287	2,737	103	0	14,180	2,721	49	0	15,619	5,458
	附加合約： Supplementary Contracts:										
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)										
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)										
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness										
	類別 C 總額 Total of Class C	1,287	2,737	103	0	14,180	2,721	49	0	15,619	5,458
D	永久健康 Permanent health	0	5,593	0	0	0	94	0	0	0	5,687
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	5,287	181,428	3,415	14,715	28,026	236,405	254	1,114	36,982	433,662

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ1-1(f)
Form HKLQ1-1(f)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		總額 : (a) + (b) Total : (a) + (b)	
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities						
	基本計劃 Base Plan	15,705	299,089	4,510	92,245	20,215	391,334
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
B	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
	(II) 年金 (II) Annuities	1,129	28,330	19	2,853	1,148	31,183
	類別 A 總額 Total of Class A	16,834	327,419	4,529	95,098	21,363	422,517
C	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0
	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	15,032	5,224	587	234	15,619	5,458
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
D	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
	類別 C 總額 Total of Class C	15,032	5,224	587	234	15,619	5,458
E	永久健康 Permanent health	0	5,680	0	7	0	5,687
F	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	31,866	338,323	5,116	95,339	36,982	433,662

註:

Notes:

在岸 / 離岸的定義

Definition of Onshore/Offshore

在岸

Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。

Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸

Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。

Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ1-1(g)
Form HKLQ1-1(g)

新造直接個人人壽業務: 類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	保費年期 Premium Term					保單數目 No. of Policies
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies			
		(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10 <25年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	(e) 非整付保費 (25+年) (e) Non-single Premiums (25+ years)	
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities						
	基本計劃 Base Plan	20,215	75,059	89,953	86,996	139,326	391,334
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
A	(II) 年金 (II) Annuities	1,148	7,816	17,377	5,831	159	31,183
	類別 A 總額 Total of Class A	21,363	82,875	107,330	92,827	139,485	422,517
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term						
	基本計劃 Base Plan	15,619	0	473	1,780	3,205	5,458
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness						
	類別 C 總額 Total of Class C	15,619	0	473	1,780	3,205	5,458
D	永久健康 Permanent health	0	104	3	89	5,491	5,687
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	36,982	82,979	107,806	94,696	148,181	433,662

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ1-1(h)
Form HKLQ1-1(h)

新造直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL NEW BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		總額 : (a) + (b) + (c) + (d) + (e) Total : (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies		保單數目 No. of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities												
	基本計劃 Base Plan	4,249	275,355	12,141	57,415	2,639	34,961	1,186	23,598	0	5	20,215	391,334
	附加合約: Supplementary Contracts:												
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)												
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)												
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness												
	(II) 年金 (II) Annuities	279	11,742	45	15,210	10	3,463	814	766	0	2	1,148	31,183
	類別 A 總額 Total of Class A	4,528	287,097	12,186	72,625	2,649	38,424	2,000	24,364	0	7	21,363	422,517
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
C	相連長期 Linked long term												
	基本計劃 Base Plan	14,874	3,669	39	526	706	1,263	0	0	0	0	15,619	5,458
	附加合約: Supplementary Contracts:												
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)												
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)												
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness												
	類別 C 總額 Total of Class C	14,874	3,669	39	526	706	1,263	0	0	0	0	15,619	5,458
D	永久健康 Permanent health	0	1,100	0	88	0	59	0	4,440	0	0	0	5,687
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	總額 Total	19,402	291,866	12,225	73,239	3,355	39,746	2,000	28,804	0	7	36,982	433,662

註:
Note:
「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。
"Direct" should include direct mail, telesales and internet

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ1-2
Form HKLQ1-2

新造直接團體人壽業務: 類別 A 至 F 及 I
DIRECT GROUP NEW BUSINESS: CLASSES A TO F & I

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間的新造業務 New Business During The Period						
		保單數目 No. of Policies		受保人數 No. of Lives	承保款項或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum		此期間收入帳內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	基本計劃 Base Plan	0	109	10,522	0	4,002,311	0	12,791
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	6
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	0	0	0
	(II) 年金 (II) Annuities	0	0	0	0	0	0	0
	類別 A 總額 Total of Class A	0	109	10,522	0	4,002,311	0	12,797
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0			0	0
C	相連長期 Linked long term							
	基本計劃 Base Plan	0	0	0	0	0	0	0
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	0
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	0	0	0
	類別 C 總額 Total of Class C	0	0	0	0	0	0	0
D	永久健康 Permanent health	0	26	1			0	6,978
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0			0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0			0	0

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ1-2
Form HKLQ1-2

新造直接團體人壽業務: 類別 A 至 F 及 I (續)
DIRECT GROUP NEW BUSINESS: CLASSES A TO F & I (continued)

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間的新造業務 New Business During The Period						
		保單數目 No. of Policies		受保人數 No. of Lives	承保款項或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum		此期間收入帳內的可收 取的整付保費 Single Premiums Receivable in Revenue Account in the Period	年度化保費 Annualized Premiums
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums		
				千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III 基本計劃 Base Plan	0	905	52,866	0	28,634,328	0	90,561
	附加合約: Supplementary Contracts:							
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)						0	39,211
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)						0	7,942
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness				0	744,409	0	835
	類別 I 總額 Total of Class I	0	905	52,866	0	29,378,737	0	138,549
	總額 Total	0	1,040	63,389	0	33,381,048	0	158,324

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ2-1
Form HKLQ2-1

有效直接個人人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period		
		保單數目 No. of Policies	受保人數 No. of Lives	承保保額或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	
						首年保費 First Year Premiums	續期保費 Renewal Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	12,902,825		千港元 HK\$'000 7,732,160,900	千港元 HK\$'000 46,367,038	千港元 HK\$'000 42,818,856	千港元 HK\$'000 111,142,570
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	376,158	5,146,385
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	99,927	2,163,843
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			523,864,616	1,477	161,097	1,446,854
	(II) 年金 (II) Annuities	1,069,609		93,039,885	854,563	4,004,717	12,955,728
	類別 A 總額 Total of Class A	13,972,434		8,349,065,401	47,223,078	47,460,755	132,855,380
B	婚姻及出生 Marriage and birth	3,361			0	18	15,913
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	1,206,556		525,935,974	6,441,412	373,520	5,158,640
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	16,648	417,902
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	1,422	211,744
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			38,165,452	0	492	112,353
類別 C 總額 Total of Class C	1,206,556		564,101,426	6,441,412	392,082	5,900,639	
D	永久健康 Permanent health	113,668			0	17,281	349,080
E	聯合養老保險 Tontines	1			0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0			0	0	0
	總額 Total	15,296,020		8,913,166,827	53,664,490	47,870,136	139,121,012

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ2-2
Form HKLQ2-2

有效直接團體人壽業務: 類別 A 至 F 及 I
DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F & I

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period		
		保單數目 No. of Policies	受保人數 No. of Lives	承保保額或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	
						首年保費 First Year Premiums	續期保費 Renewal Premiums
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities 基本計劃 Base Plan	699	63,742	千港元 HK\$'000 44,161,995	千港元 HK\$'000 0	千港元 HK\$'000 25,160	千港元 HK\$'000 13,451
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	6	1,004
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			0	0	0	0
	(II) 年金 (II) Annuities	0	0	0	0	0	0
	類別 A 總額 Total of Class A	699	63,742	44,161,995	0	25,166	14,455
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0		0	0	0
C	相連長期 Linked long term 基本計劃 Base Plan	0	0	0	0	0	0
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	0	0
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	0	0
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			0	0	0	0
	類別 C 總額 Total of Class C	0	0	0	0	0	0
D	永久健康 Permanent health	177	20,103		0	6,978	50,478
E	聯合養老保險 Tontines	0	0		0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0		0	0	0

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ2-2
Form HKLQ2-2

有效直接團體人壽業務: 類別 A 至 F 及 I (續)

DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F & I (continued)

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的保費 Premiums receivable in revenue account in the period		
		保單數目 No. of Policies	受保人數 No. of Lives	承保保額或全年年金 Amount of Sums Assured or Annuities Per Annum	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	
						首年保費 First Year Premiums	續期保費 Renewal Premiums
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III			千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	基本計劃 Base Plan	15,943	1,164,707	997,616,282	0	75,581	1,785,480
	附加合約: Supplementary Contracts:						
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)				0	39,348	1,042,324
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)				0	6,609	187,539
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			29,314,831	0	839	12,886
	類別 I 總額 Total of Class I	15,943	1,164,707	1,026,931,113	0	122,377	3,028,229
	總額 Total	16,819	1,248,552	1,071,093,108	0	154,521	3,093,162

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ2-3
Form HKLQ2-3

有效直接團體人壽業務：類別 G 及 H
DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: CLASSES G & H

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間末的有效業務 Inforce business as at the end of the period			此期間收入帳內的可收取的供款 Contributions receivable in revenue account in the period	
		計劃數目 No. of Schemes	承保保額或全年年金 Amount of sums assured or annuities per annum	期末基金結餘 Ending fund balance	整付供款(包括轉讓供款) Single contributions including transferred-in contributions	非整付供款 Non-single contributions
G	退休計劃管理第 I 類 Retirement scheme management category I		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
	(a) 強制性公積金分類基金 (a) MPF subfunds		1,396,395	78,974,981	10,552,753	2,458,203
	(b) 其他基金 (b) Others		7,302,453	38,042,586	318,189	1,214,925
	類別 G 總額 Total of Class G		8,698,848	117,017,567	10,870,942	3,673,128
H	退休計劃管理第 II 類 Retirement scheme management category II					
	(a) 強制性公積金分類基金 (a) MPF subfunds		0	0	0	0
	(b) 其他基金 (b) Others		1,911,017	8,126,215	1,998	299,700
	類別 H 總額 Total of Class H		1,911,017	8,126,215	1,998	299,700
	總額 Total	428,711	10,609,865	125,143,782	10,872,940	3,972,828

香港長期保險業務的臨時統計數字
 Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
 二零二三年一月至六月
 January to June 2023

表格 HKLQ3-1
 Form HKLQ3-1

有效直接個人人壽業務：類別 A 至 F

DIRECT INDIVIDUAL IN-FORCE BUSINESS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間終止的保單數目 Number of policies terminated in the period				此期間的利益給付金額 Amount of benefit payments in the period	
		在第一至十三個月內失 效/ 退保 Lapsed/ Surrendered within 1st-13th contract month	在第十四至二十五個月 內失效/ 退保 Lapsed/ Surrendered within 14th-25th contract month	在第二十五個月後失效/ 退保 Lapsed/ Surrendered after 25th contract month	因其他原因終止 Terminations other than lapse/ surrender	給予個人的退保利益 Lapse/ Surrender benefits paid to individuals	給予個人的其他申索及 利益 Other claims and benefits paid to individuals
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities	31,998	39,598	181,044	66,939	千港元 HK\$'000 41,816,085	千港元 HK\$'000 57,047,922
	(II) 年金 (II) Annuities	429	574	19,676	5,278	6,307,023	11,865,262
	類別 A 總額 Total of Class A	32,427	40,172	200,720	72,217	48,123,108	68,913,184
	B 婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	32	5	2,674	11,721
C 相連長期 Linked long term	838	1,690	32,705	1,606	15,652,846	4,265,437	
D 永久健康 Permanent health	689	408	1,174	1,712	14,296	179,170	
E 聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	
F 資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	
	總額 Total	33,954	42,270	234,631	75,540	63,792,924	73,369,512

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ3-2
Form HKLQ3-2

有效直接團體人壽業務: 所有類別

DIRECT GROUP IN-FORCE BUSINESS: ALL CLASSES

類別 Class	業務種類 Type of Business	此期間終止的保單數目 Number of policies terminated in the period	此期間的利益給付金額 Amount of benefit payments in the period	
			給付予個人的退保利益 Lapse/ Surrender benefits paid to individuals	給付予個人的其他申索及利益 Other claims and benefits paid to individuals
			千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
A	(I) 年金除外的人壽保險 (I) Life assurance other than annuities	79	31	46,966
	(II) 年金 (II) Annuities	0	0	0
	類別 A 總額 Total of Class A	79	31	46,966
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0
C	相連長期 Linked long term	0	0	0
D	永久健康 Permanent health	6	0	47,170
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0
G & H	退休計劃管理第 I 及第 II 類 Retirement scheme management categories I & II	5,169	12,953,335	3,548,749
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III	1,106	0	1,645,875
	總額 Total	6,360	12,953,366	5,288,760

香港長期保險業務的臨時統計數字
 Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
 二零二三年一月至六月
 January to June 2023

表格 HKLQ4-1
 Form HKLQ4-1

有效再保險業務
 REINSURANCE IN-FORCE BUSINESS

類別 Class	業務種類 Type of Business	分入再保險 Reinsurance Assumed		分出再保險 Reinsurance Ceded	
		此期間末的承保保額或全 年年金 Amount of sums assured or annuities per annum as at the end of the period	此期間收入帳內的可收取 的保費 Premiums receivable in revenue account in the period	此期間末的承保保額或全年 年金 Amount of sums assured or annuities per annum as at the end of the period	此期間收入帳內的應付的保費 Premiums paid in revenue account in the period
		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000
A	人壽 Life	2,663,034,138	10,572,968	4,585,760,179	20,797,007
	年金 Annuities	1,116,145	68,932	16,451,241	5,946,757
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	13,610	240
C	相連長期 Linked long term	6,210	6,210	46,078,204	209,210
D	永久健康 Permanent health	242,719	1,687,422	485,311	250,024
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0
G	退休計劃管理第 I 類 Retirement scheme management category I	0	0	0	0
H	退休計劃管理第 II 類 Retirement scheme management category II	0	0	0	0
I	退休計劃管理第 III 類 Retirement scheme management category III	178,211,059	364,591	543,301,847	1,103,817
	未分類 Unclassified	0	0	0	89,237
	總額 Total	2,842,610,271	12,700,123	5,192,090,392	28,396,292

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表格 HKLQ6-1
Form HKLQ6-1

有關向內地訪客發出的保單的直接個人壽業務：類別 A 至 F
DIRECT INDIVIDUAL BUSINESS IN RESPECT OF POLICIES ISSUED TO MAINLAND VISITORS: CLASSES A TO F

類別 Class	業務種類 Type of Business	新造業務 New Business				自2005年4月1日開始的有效業務 Inforce Business commencing from 1 April 2005				此期間終止的保單 數目 Number of policies terminated in the period
		保單數目 No. of Policies		保費數額 Amount of Premiums		此期間末的保單數目 No. of Policies as at the end of the Period		此期間末的年度化 保費數額 Amount of Annualized Premiums as at the end of the Period		
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	年度化保費 Annualized Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums			
		千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000			千港元 HK\$'000				
A	人壽及年金 Life and annuity									
	基本計劃 Base Plan:									
	(1) 終身壽險 Whole Life	1,735	47,741	10,618,413	15,000,084	23,121	772,013	61,805,425	5,371	
	(2) 儲蓄壽險 Endowment	1,142	1,086	2,774,528	623,781	1,367	75,958	18,003,203	2,284	
	(3) 萬用壽險 Universal Life	30	294	75,598	379,685	3,817	15,203	9,135,608	854	
	(4) 定期壽險 Term Life	0	746	0	12,098	33	9,809	45,991	127	
	(5) 醫療 Medical	0	3,955	0	34,289	0	45,849	570,934	2,659	
	(6) 危疾 Critical Illness	0	30,727	0	839,778	0	1,145,888	24,405,787	8,658	
	(7) 年金 Annuities	14	2,399	11,530	1,012,412	1,104	55,916	19,838,867	1,624	
	(8) 其他 Others	1	22	7	232	4	159	624	5	
	附加合約: Supplementary Contracts:									
	意外及疾病 (醫療) Accident & Sickness (Medical)			0	30,395			1,528,722		
	意外及疾病 (非醫療) Accident & Sickness (Non-medical)			0	2,936			587,196		
	非意外及疾病 Other than Accident & Sickness			26	6,878			182,453		
	類別 A 總額 Total of Class A	2,922	86,970	13,480,102	17,942,568	29,446	2,120,795	136,104,810	21,582	
B	婚姻及出生 Marriage and birth	0	0	0	0	0	0	0	0	
C	相連長期 Linked long term	518	185	442,891	27,925	3,122	48,147	6,009,589	1,848	
D	永久健康 Permanent health	0	7	0	14	0	38	64	1	
E	聯合養老保險 Tontines	0	0	0	0	0	0	0	0	
F	資本贖回 Capital redemption	0	0	0	0	0	0	0	0	
	總額 Total	3,440	87,162	13,922,993	17,970,507	32,568	2,168,980	142,114,463	23,431	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1
Table L1

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business

個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		(1) 非投資相連 (類別 A) (1) Non-linked (Class A)				(2) 投資相連 (類別 C) (2) Linked (Class C)				(3) 其他 (類別 B, D, E & F) (3) Others (Classes B, D, E & F)		(4) 總額 (1)(a) + (2)(a) + (3) (4) Total (1)(a) + (2)(a) + (3)	
		(a) 人壽及年金 (a) Life & Annuity (所有保障) (All Coverages)		(b) 意外及疾病 (b) Accident & Sickness (只包括醫療部分) (Medical Part Only)		(a) 人壽及年金 (a) Life & Annuity (所有保障) (All Coverages)		(b) 意外及疾病 (b) Accident & Sickness (只包括醫療部分) (Medical Part Only)		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)				
Name of Insurer	保險公司名稱												
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SJPI(HK)L		-	-	-	-	108,531	-	-	-	-	108,531	-	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	642,149	1,203,337	-	1,165	362,055	7,587	-	-	-	1,004,204	1,210,924	
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TLIC	泰禾人壽	-	(319)	-	(50)	197	-	-	-	-	197	(319)	
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	2,066	-	-	-	-	-	-	-	-	2,066	
Utmost International Isle of Man		-	-	-	-	215,227	-	-	-	-	215,227	-	
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Well Link Life	立橋人壽	409,004	24,834	-	-	-	-	-	-	-	409,004	24,834	
YF LIFE	萬通保險	100,892	1,145,829	-	523	149,581	335	-	-	2,507	250,473	1,148,671	
ZA Insure	眾安人壽	195,692	2,055	-	-	-	-	-	-	249	195,692	2,304	
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich International		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	1,594	967	-	-	63,622	52,029	-	-	-	65,216	52,996	
Market Total	市場總額	47,149,495	49,216,855	0	301,148	6,211,287	378,852	0	21,767	0	24,250	53,360,782	49,619,957

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(a)
Table L1(a)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱										
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AIA Everest	友邦衛峰	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AIA International	友邦 (國際)	248,342	339,008	160,078	186,466	4,035,748	6,918,844	73,883	49,246	4,518,051	
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	231,800	233,523	17,080	31,019	806,270	2,616,424	219	4,326	1,055,369	
AXA China (HK)	安盛金融	-	3,592	-	-	-	-	-	-	3,592	
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	-	-	-	1,767	81	-	-	1,767	
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Blue	微藍	90,542	54,106	-	-	109,220	-	-	-	199,762	
BOC LIFE	中銀人壽	20,891	2,956,862	8,703	1,257,984	46,078	1,985,297	-	-	75,672	
Bowtie Life	保泰人壽	-	31,687	-	-	-	-	-	-	31,687	
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
China Life	中國人壽	141,216	5,912,213	-	90,818	4,021	1,589,794	-	-	145,237	
CPIC Life (HK)	中國太平洋保險	-	-	-	805	-	50,743	-	-	51,548	
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TPLHK	太壽香港	-	632,699	-	22,821	-	300,310	-	-	955,830	
Chubb Life	安達人壽	498	6,039	-	-	78,742	191,327	-	-	79,240	
Chubb Life HK	安達人壽香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FTLife	富通保險	13,538	59,810	-	-	11,468,741	632,926	-	-	11,482,279	
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	74,845	-	-	-	197,590	-	-	272,435	

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(a)
Table L1(a)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱										
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SJPI(HK)L		39,934	-	-	-	41,790	-	26,807	-	108,531	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	500	45,643	-	1,749	1,003,704	1,163,532	-	-	1,004,204	1,210,924
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	2	-	-	197	(321)	-	-	197	(319)
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	-	2,066	-	-	-	2,066
Utmost International Isle of Man		-	-	-	-	42,590	-	172,637	-	215,227	-
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	151,513	17,923	84,325	1,354	173,166	5,557	-	-	409,004	24,834
YF LIFE	萬通保險	43,075	87,234	871	23,234	205,851	1,036,722	676	1,481	250,473	1,148,671
ZA Insure	眾安人壽	195,692	2,304	-	-	-	-	-	-	195,692	2,304
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	48,966	34,113	-	-	16,250	18,883	-	-	65,216	52,996
Market Total	市場總額	3,060,116	13,102,936	2,643,594	2,855,493	47,339,603	33,494,370	317,469	167,158	53,360,782	49,619,957

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(b)
Table L1(b)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-
AIA Everest	友邦偈峰	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	3,163,647	2,707,130	1,354,404	4,786,434	4,518,051	7,493,564
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	490,350	1,075,803	565,019	1,809,489	1,055,369	2,885,292
AXA China (HK)	安盛金融	-	3,453	-	139	-	3,592
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	72	81	1,695	-	1,767	81
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	199,762	54,106	-	-	199,762	54,106
BOC LIFE	中銀人壽	56,557	5,069,026	19,115	1,131,117	75,672	6,200,143
Bowtie Life	保泰人壽	-	31,687	-	-	-	31,687
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	136,960	6,400,090	8,277	1,192,735	145,237	7,592,825
CPIC Life (HK)	中國太平洋保險	-	41,209	-	10,339	-	51,548
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	584,372	-	371,458	-	955,830
Chubb Life	安達人壽	49,317	146,868	29,923	50,498	79,240	197,366
Chubb Life HK	安達人壽香港	-	-	-	-	-	-
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	-	-
FTLife	富通保險	4,282,975	507,783	7,199,304	184,953	11,482,279	692,736
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	166,440	-	105,995	-	272,435

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(b)
Table L1(b)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	-	-	-	-	-	-
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	2,969,667	537,727	1,538,267	632,823	4,507,934	1,170,550
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	-	-	-	-	-	-
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	225,875	-	54,658	-	280,533
Hang Seng Insurance	恒生保險	4,809,869	1,998,088	968,786	253,957	5,778,655	2,252,045
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	154,410	310	5,340	-	159,750	310
HKMC Annuity	香港年金公司	676,470	-	-	-	676,470	-
Hong Kong Life	香港人壽	3,885	110,814	500	22,883	4,385	133,697
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	7,587,369	4,488,836	6,113,703	2,006,906	13,701,072	6,495,742
Liberty Int'l	利寶國際	-	64	-	-	-	64
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	5,710,632	1,305,859	2,106,127	1,317,905	7,816,759	2,623,764
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	432	-	-	-	432
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	681,717	2,412,446	228,119	5,377,693	909,836	7,790,139
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(b)
Table L1(b)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
RL360 Services		-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		103,930	-	4,601	-	108,531	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	665,776	650,834	338,428	560,090	1,004,204	1,210,924
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	197	(1)	-	(318)	197	(319)
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	2,020	-	46	-	2,066
Utmost International Isle of Man		215,227	-	-	-	215,227	-
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	346,731	24,834	62,273	-	409,004	24,834
YF LIFE	萬通保險	226,049	276,961	24,424	871,710	250,473	1,148,671
ZA Insure	眾安人壽	195,692	2,304	-	-	195,692	2,304
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	62,699	52,040	2,516	956	65,216	52,996
Market Total	市場總額	32,789,960	28,877,491	20,570,821	20,742,466	53,360,782	49,619,957

註:

Notes:

在岸 / 離岸的定義

Definition of Onshore/Offshore

在岸

Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。

Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸

Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。

Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		(a) 整付保費收入 (a) Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	(b) 年度化保費 (<5 年) (b) Annualized Premiums (<5 years) (千港元) (HK\$'000)	(c) 年度化保費 (5 <10 年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years) (千港元) (HK\$'000)	(d) 年度化保費 (10 <25 年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years) (千港元) (HK\$'000)	(e) 年度化保費 (25+ 年) (e) Annualized Premiums (25+ years) (千港元) (HK\$'000)	(f) 年度化保費總額 (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total of Annualized Premiums (b) + (c) + (d) + (e) (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-
AIA Everest	友邦雋峰	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	4,518,051	277,796	6,029,495	635,628	550,645	7,493,564
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	1,055,369	1,045,762	1,523,364	225,176	90,990	2,885,292
AXA China (HK)	安盛金融	-	3,563	-	6	23	3,592
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	1,767	3	78	-	-	81
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	199,762	53,380	247	393	86	54,106
BOC LIFE	中銀人壽	75,672	5,700,125	388,696	104,965	6,357	6,200,143
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	24	573	31,090	31,687
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	145,237	5,553,560	2,001,446	26,276	11,543	7,592,825
CPIC Life (HK)	中國太平洋保險	-	42,782	1,615	7,151	-	51,548
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	825,550	10,386	118,654	1,240	955,830
Chubb Life	安達人壽	79,240	83,485	59,012	37,832	17,037	197,366
Chubb Life HK	安達人壽香港	-	-	-	-	-	-
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	-	-
FTLife	富通保險	11,482,279	261,667	241,282	87,795	101,992	692,736
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	194,636	77,720	79	-	272,435

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		(a) 整付保費收入 (a) Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	(b) 年度化保費 (<5 年) (b) Annualized Premiums (<5 years) (千港元) (HK\$'000)	(c) 年度化保費 (5 <10 年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years) (千港元) (HK\$'000)	(d) 年度化保費 (10 <25 年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years) (千港元) (HK\$'000)	(e) 年度化保費 (25+ 年) (e) Annualized Premiums (25+ years) (千港元) (HK\$'000)	(f) 年度化保費總額 (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total of Annualized Premiums (b) + (c) + (d) + (e) (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	-	-	-	-	-	-
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	4,507,934	201,529	758,847	133,225	76,949	1,170,550
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	-	-	-	-	-	-
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	148,587	95,614	28,449	7,883	280,533
Hang Seng Insurance	恒生保險	5,778,655	1,869,346	284,126	96,057	2,516	2,252,045
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	159,750	-	-	160	150	310
HKMC Annuity	香港年金公司	676,470	-	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	4,385	121,422	9,882	2,363	30	133,697
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	13,701,072	6,055,102	314,347	77,493	48,800	6,495,742
Liberty Int'l	利寶國際	-	2	4	58	-	64
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	7,816,759	363,305	1,531,454	398,136	330,869	2,623,764
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	237	195	432
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	909,836	501,745	6,227,489	657,431	403,474	7,790,139
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		(a) 整付保費收入 (a) Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	(b) 年度化保費 (<5 年) (b) Annualized Premiums (<5 years) (千港元) (HK\$'000)	(c) 年度化保費 (5 <10 年) (c) Annualized Premiums (5 <10 years) (千港元) (HK\$'000)	(d) 年度化保費 (10 <25 年) (d) Annualized Premiums (10 <25 years) (千港元) (HK\$'000)	(e) 年度化保費 (25+ 年) (e) Annualized Premiums (25+ years) (千港元) (HK\$'000)	(f) 年度化保費總額 (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total of Annualized Premiums (b) + (c) + (d) + (e) (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱						
RL360 Services		-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		108,531	-	-	-	-	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	1,004,204	512,648	596,634	73,414	28,228	1,210,924
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	197	-	-	(261)	(58)	(319)
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	32	1,329	705	2,066
Utmost International Isle of Man		215,227	-	-	-	-	-
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	409,004	-	23,477	1,326	31	24,834
YF LIFE	萬通保險	250,473	103,754	865,080	65,474	114,363	1,148,671
ZA Insure	眾安人壽	195,692	607	165	1,532	-	2,304
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	65,216	19	507	4,182	48,287	52,996
Market Total	市場總額	53,360,782	23,920,375	21,041,023	2,785,133	1,873,425	49,619,957

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(d)
Table L1(d)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽(類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理(不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱												
AIA (HK)	友邦(香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AIA Everest	友邦萬峰	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AIA International	友邦(國際)	3,382,028	4,846,226	679,395	771,914	456,628	1,875,304	-	120	-	-	4,518,051	7,493,564
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AXA China (Bermuda)	安盛保險(百慕達)	811,063	1,704,951	-	-	244,306	1,180,341	-	-	-	-	1,055,369	2,885,292
AXA China (HK)	安盛金融	-	3,592	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,592
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	1,767	81	-	-	-	-	-	-	-	-	1,767	81
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Blue	微藍	-	-	-	-	-	-	199,762	54,106	-	-	199,762	54,106
BOC LIFE	中銀人壽	46,458	806,677	-	3,876,725	3,689	1,075,189	25,525	441,552	-	-	75,672	6,200,143
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	-	-	-	-	-	31,687	-	-	-	31,687
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
China Life	中國人壽	-	228,416	145,237	6,484,056	-	880,259	-	94	-	-	145,237	7,592,825
CPIC Life (HK)	中國太平洋保險	-	-	-	-	-	51,548	-	-	-	-	-	51,548
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TPLHK	太壽香港	-	164,548	-	327,725	-	462,122	-	1,435	-	-	-	955,830
Chubb Life	安達人壽	50,066	126,433	-	-	29,174	70,933	-	-	-	-	79,240	197,366
Chubb Life HK	安達人壽香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FTLlife	富通保險	235,786	270,439	-	-	11,241,622	422,297	4,871	-	-	-	11,482,279	692,736
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	125,091	-	147,058	-	286	-	-	-	272,435

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(d)
Table L1(d)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務

Direct New Business

個人人壽 (類別 A 至 F)

Individual Business (Classes A to F)

		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱												
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SJPI(HK)L		-	-	-	-	108,531	-	-	-	-	108,531	-	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	354,487	502,896	-	-	649,717	708,028	-	-	-	1,004,204	1,210,924	
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TLIC	泰禾人壽	191	(320)	6	1	-	-	-	-	-	197	(319)	
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	-	2,066	-	-	-	-	2,066	
Utmost International Isle of Man		-	-	-	-	215,227	-	-	-	-	215,227	-	
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Well Link Life	立橋人壽	108,939	6,544	-	-	247,038	8,832	53,027	9,458	-	409,004	24,834	
YF LIFE	萬通保險	236,895	235,247	1,167	26	12,410	913,379	-	-	1	19	250,473	
ZA Insure	眾安人壽	-	-	195,692	1,736	-	-	-	568	-	-	195,692	
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich International		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	65,216	52,939	-	57	-	-	65,216	
Market Total	市場總額	9,616,035	16,379,330	23,861,235	21,757,371	18,854,939	10,673,139	1,028,572	809,904	1	213	53,360,782	49,619,957

註:

Note:

「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。

"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business

個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱										
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AIA Everest	友邦雋峰	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	490	27,080	369	1,443	6,294	75,031	122	374	7,275	103,928
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	826	13,781	44	237	375	16,267	2	22	1,247	30,307
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	-	3,571	-	-	523	-	-	-	523	3,571
BOC LIFE	中銀人壽	137	13,634	49	5,121	39	2,848	-	-	225	21,603
Bowtie Life	保泰人壽	-	8,850	-	-	-	-	-	-	-	8,850
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	88	13,146	-	510	5	1,444	-	-	93	15,100
CPIC Life (HK)	中國太平洋保險	-	-	-	8	-	127	-	-	-	135
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	3	1,403	-	133	-	212	-	-	3	1,748
Chubb Life	安達人壽	-	827	-	-	330	3,123	-	-	330	3,950
Chubb Life HK	安達人壽香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FTLife	富通保險	51	3,141	-	-	1,501	9,008	-	-	1,552	12,149
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	286	-	-	-	357	-	-	-	643

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(c)
Table L1(c)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business

個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		貨幣 Currency									
		(a) 以港元發出的保單 (a) Policy Issued in HKD		(b) 以人民幣發出的保單 (b) Policy Issued in RMB		(c) 以美元發出的保單 (c) Policy Issued in USD		(d) 以其他貨幣發出的保單 (d) Policy Issued in Other Currencies		(e) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) (e) Total (a) + (b) + (c) + (d)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱										
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SJPI(HK)L		54	-	-	-	30	-	25	-	109	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	2	18,921	-	13	888	7,497	-	-	890	26,431
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	(1)	-	-	-	(3)	-	-	-	(4)
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	-	59	-	-	-	59
Utmost International Isle of Man		-	-	-	-	7	-	22	-	29	-
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	369	330	479	21	317	101	-	-	1,165	452
YF LIFE	萬通保險	88	5,975	4	111	467	5,387	2	8	561	11,481
ZA Insure	眾安人壽	1,230	808	-	-	-	-	-	-	1,230	808
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	95	486	-	-	27	233	-	-	122	719
Market Total	市場總額	5,287	181,428	3,415	14,715	28,026	236,405	254	1,114	36,982	433,662

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 LI(f)
Table LI(f)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-
AIA Everest	友邦偈峰	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	6,411	75,411	864	28,517	7,275	103,928
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	1,091	19,542	156	10,765	1,247	30,307
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	-	-	-	-	-
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	523	3,571	-	-	523	3,571
BOC LIFE	中銀人壽	222	20,301	3	1,302	225	21,603
Bowtie Life	保泰人壽	-	8,850	-	-	-	8,850
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	89	13,796	4	1,304	93	15,100
CPIC Life (HK)	中國太平洋保險	-	95	-	40	-	135
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	3	1,546	-	202	3	1,748
Chubb Life	安達人壽	314	3,773	16	177	330	3,950
Chubb Life HK	安達人壽香港	-	-	-	-	-	-
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	-	-
FTLife	富通保險	1,099	10,829	453	1,320	1,552	12,149
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	527	-	116	-	643

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 LI(f)
Table LI(f)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱						
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	-	-	-	-	-	-
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	1,990	26,765	510	4,132	2,500	30,897
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	-	-	-	-	-	-
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	2,398	-	467	-	2,865
Hang Seng Insurance	恒生保險	3,950	11,586	513	869	4,463	12,455
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	207	-	2	-	209	-
HKMC Annuity	香港年金公司	814	-	-	-	814	-
Hong Kong Life	香港人壽	7	738	4	109	11	847
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	2,156	22,142	1,744	5,255	3,900	27,397
Liberty Int'l	利寶國際	-	6	-	-	-	6
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	7,535	42,238	463	4,447	7,998	46,685
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	64	-	-	-	64
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	1,505	37,969	228	32,547	1,733	70,516
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 LI(f)
Table LI(f)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		在岸 / 離岸 Onshore / Offshore					
		(a) 在岸 (a) Onshore		(b) 離岸 (b) Offshore		(c) 總額 (a) + (b) (c) Total (a) + (b)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱						
RL360 Services		-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		103	-	6	-	109	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	857	25,273	33	1,158	890	26,431
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	(1)	-	(3)	-	(4)
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	57	-	2	-	59
Utmost International Isle of Man		29	-	-	-	29	-
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	1,081	452	84	-	1,165	452
YF LIFE	萬通保險	532	8,880	29	2,601	561	11,481
ZA Insure	眾安人壽	1,230	808	-	-	1,230	808
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	118	707	4	12	122	719
Market Total	市場總額	31,866	338,323	5,116	95,339	36,982	433,662

註:

Notes:

在岸 / 離岸的定義

Definition of Onshore/Offshore

在岸

Onshore

在岸指持有香港身份證的保單持有人的保單。

Onshore is any policy where the policy holder has a Hong Kong identity card.

離岸

Offshore

離岸指非持有或沒有披露香港身份證號碼的保單持有人的保單。

Offshore is any policy where the policy holder does not have or disclose a Hong Kong identity card number.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(g)
Table L1(g)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					保單數目 Number of Policies
		保單數目 Number of Policies	保單數目 Number of Policies				
			(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5 年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10 年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10 <25 年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	
Name of Insurer	保險公司名稱						
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-
AIA Everest	友邦雋峰	-	-	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	7,275	2,338	31,312	28,973	41,305	103,928
American Family Life		-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	1,247	7,374	6,434	7,356	9,143	30,307
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-
AXA Life		-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	-	-	-	-	-
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	523	3,361	96	94	20	3,571
BOC LIFE	中銀人壽	225	14,023	4,489	2,274	817	21,603
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	30	258	8,562	8,850
Canada Life Assurance		-	-	-	-	-	-
China Life	中國人壽	93	4,753	7,841	1,164	1,342	15,100
CPIC Life (HK)	中國太平洋保險	-	19	14	102	-	135
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	3	590	135	706	317	1,748
Chubb Life	安達人壽	330	316	674	1,659	1,301	3,950
Chubb Life HK	安達人壽香港	-	-	-	-	-	-
Desjardins Financial Security		-	-	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	-	-
FTLife	富通保險	1,552	729	2,705	3,814	4,901	12,149
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	198	441	4	-	643

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(g)
Table L1(g)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					
		保單數目 Number of Policies	保單數目 Number of Policies				保單數目 Number of Policies
			(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5 年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10 年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10 <25 年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	
Name of Insurer	保險公司名稱						
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	-	-	-	-	-	-
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	2,500	428	4,907	6,481	19,081	30,897
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	-	-	-	-	-	-
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	509	963	884	509	2,865
Hang Seng Insurance	恒生保險	4,463	6,145	2,992	2,805	513	12,455
Hannover Re		-	-	-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	209	-	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	814	-	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	11	595	169	78	5	847
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	3,900	19,483	3,639	837	3,438	27,397
Liberty Int'l	利寶國際	-	1	1	4	-	6
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	7,998	1,715	7,212	10,695	27,063	46,685
Massachusetts Mutual		-	-	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	34	30	64
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	1,733	2,416	26,849	21,245	20,006	70,516
RGA Re		-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(g)
Table L1(g)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		保費年期 Premium Term					保單數目 Number of Policies
		保單數目 Number of Policies	保單數目 Number of Policies				
			(a) 整付保費 (a) Single Premiums	(b) 非整付保費 (<5 年) (b) Non-single Premiums (<5 years)	(c) 非整付保費 (5 <10 年) (c) Non-single Premiums (5 <10 years)	(d) 非整付保費 (10 <25 年) (d) Non-single Premiums (10 <25 years)	
Name of Insurer	保險公司名稱						
RL360 Services		-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		109	-	-	-	-	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	890	17,496	4,057	2,543	2,335	26,431
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	-	-	(3)	(1)	(4)
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	1	42	16	59
Utmost International Isle of Man		29	-	-	-	-	-
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	1,165	-	409	35	8	452
YF LIFE	萬通保險	561	152	2,363	2,095	6,871	11,481
ZA Insure	眾安人壽	1,230	321	57	430	-	808
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	122	17	16	87	599	719
Market Total	市場總額	36,982	82,979	107,806	94,696	148,181	433,662

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(h)
Table L1(h)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱												
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AIA Everest	友邦雋峰	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AIA International	友邦 (國際)	6,245	89,294	762	5,443	268	9,165	-	26	-	-	7,275	103,928
American Family Life	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Generali	忠意保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	1,200	25,065	-	-	47	5,242	-	-	-	-	1,247	30,307
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AXA Life	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Blue	微藍	-	-	-	-	-	-	523	3,571	-	-	523	3,571
BOC LIFE	中銀人壽	50	3,208	-	10,804	4	2,174	171	5,417	-	-	225	21,603
Bowtie Life	保泰人壽	-	-	-	-	-	-	-	8,850	-	-	-	8,850
Canada Life Assurance	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
China Life	中國人壽	-	5,704	93	8,540	-	848	-	8	-	-	93	15,100
CPIC Life (HK)	中國太平洋保險	-	-	-	-	-	135	-	-	-	-	-	135
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TPLHK	太壽香港	-	1,148	-	397	-	177	3	26	-	-	3	1,748
Chubb Life	安達人壽	309	3,540	-	-	21	410	-	-	-	-	330	3,950
Chubb Life HK	安達人壽香港	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Desjardins Financial Security	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FTLife	富通保險	663	8,781	-	-	889	3,368	-	-	-	-	1,552	12,149
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	248	-	336	-	59	-	-	-	643

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L1(h)
Table L1(h)

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business
個人人壽 (類別 A 至 F)
Individual Business (Classes A to F)

		銷售渠道 Distribution Channel											
		(a) 代理 (不包括銀行) (a) Agents (excluding Banks)		(b) 銀行 (b) Banks		(c) 經紀 (c) Brokers		(d) 直接 (d) Direct		(e) 其他 (e) Others		(f) 總額 (a) + (b) + (c) + (d) + (e) (f) Total (a) + (b) + (c) + (d) + (e)	
		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies		保單數目 Number of Policies	
		整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums	整付保費 Single Premiums	非整付保費 Non-single Premiums
Name of Insurer	保險公司名稱												
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L		-	-	-	-	109	-	-	-	-	-	109	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	731	24,718	-	-	159	1,713	-	-	-	-	890	26,431
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	(4)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(4)
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	-	59	-	-	-	-	-	59
Utmost International Isle of Man		-	-	-	-	29	-	-	-	-	-	29	-
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	313	118	-	-	612	155	240	179	-	-	1,165	452
YF LIFE	萬通保險	554	8,903	-	-	7	2,578	-	-	-	-	561	11,481
ZA Insure	眾安人壽	-	-	1,230	671	-	-	-	137	-	-	1,230	808
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich International		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	122	682	-	37	-	-	122	719
Market Total	市場總額	19,402	291,866	12,225	73,239	3,355	39,746	2,000	28,804	-	7	36,982	433,662

註:

Note:

「直接」包括直接郵寄、電話銷售及互聯網銷售。

"Direct" should include direct mail, telesales and internet sales.

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L2
Table L2

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務

Direct New Business

團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)

Group Business (Classes A to F & I)

Name of Insurer	保險公司名稱	保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
AIA (HK)	友邦 (香港)	-	-	-	-
AIA Everest	友邦 雋峰	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	207	12,603	-	45,943
American Family Life		-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	21	1,298	-	1,396
Generali	忠意保險	10	5,105	-	3,199
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	-	-	-	-
AXA China (HK)	安盛金融	39	7,230	-	6,807
AXA Life		-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	-	-	-
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-
Blue	微藍	1	1,020	-	204
BOC LIFE	中銀人壽	-	-	-	-
Bowtie Life	保泰人壽	83	2,078	-	6,815
Canada Life Assurance		-	-	-	-
China Life	中國人壽	32	626	-	7,671
CPIC Life (HK)	中國太平洋保險	-	-	-	-
China Re HK	中再香港	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	1	406	-	171
Chubb Life	安達人壽	-	-	-	-
Chubb Life HK	安達人壽香港	-	-	-	-
Desjardins Financial Security		-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	-
FTLife	富通保險	-	-	-	-
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L2
Table L2

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務
Direct New Business

團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)
Group Business (Classes A to F & I)

Name of Insurer	保險公司名稱	保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	-	-	-	-
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	64	4,101	-	12,639
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	-	-	-	-
GenRe	通用再保	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	-	-	-
Hang Seng Insurance	恒生保險	-	-	-	-
Hannover Re		-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	-	-	-	-
HKMC Annuity	香港年金公司	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	-	-	-	-
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	18	6,393	-	4,914
Liberty Int'l	利寶國際	21	191	-	431
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	329	9,006	-	40,241
Massachusetts Mutual		-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	-
PartnerRe Europe		-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-
PLL		-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	8	236	-	161
RGA Re		-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L2
Table L2

二零二三年一月至六月
January to June 2023

新造直接業務

Direct New Business

團體人壽 (類別 A 至 F 及 I)

Group Business (Classes A to F & I)

Name of Insurer 保險公司名稱		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	年度化保費 Annualized Premiums (千港元) (HK\$'000)
RL360 Services		-	-	-	-
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-
SJPI(HK)L		-	-	-	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	111	5,139	-	17,324
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	-	-	-
TPRe	太平再保險	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-
Utmost International Isle of Man		-	-	-	-
Utmost Worldwide		-	-	-	-
Well Link Life	立橋人壽	-	-	-	-
YF LIFE	萬通保險	80	848	-	2,981
ZA Insure	眾安人壽	-	-	-	-
Zurich Assurance		-	-	-	-
Zurich International		15	7,109	-	7,427
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-
Market Total	市場總額	1,040	63,389	-	158,324

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L3-1
Table L3-1

二零二三年一月至六月
January to June 2023

有效直接業務
Direct Inforce Business

Name of Insurer	保險公司名稱	(1) 非投資相連個人業務 (類別 A) (1) Non-Linked Individual Business (Class A)				(2) 投資相連個人業務 (類別 C) (2) Linked Individual Business (Class C)			
		保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)
AIA (HK)	友邦 (香港)	125,742	320,192	-	94,052	-	-	-	-
AIA Everest	友邦雋峰	51,236	21,896,183	-	489,302	-	-	-	-
AIA International	友邦 (國際)	3,579,440	2,099,461,546	2,502,730	36,489,475	321,352	164,795,282	2,015,321	1,195,236
American Family Life		-	-	-	-	-	-	-	-
Asia Insurance	亞洲保險	4	1,108	-	3	-	-	-	-
Generali	忠意保險	1,731	11,822,206	3	3,229	-	-	-	-
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	904,035	584,245,799	624,403	10,852,813	112,650	42,980,738	430,966	490,611
AXA China (HK)	安盛金融	320,088	134,020,553	-	1,254,259	-	-	-	-
AXA Life		3	410	-	-	-	-	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	672	605,882	-	2,622	23,991	13,541,454	1,767	220,273
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	20,850	7,801,006	200,264	87,299	11,443	2,183,275	-	37,765
BOC LIFE	中銀人壽	428,611	195,012,483	33,987	14,432,856	1,035	670,285	41,685	3,341
Bowtie Life	保泰人壽	27,137	38,976,513	-	28,116	-	-	-	-
Canada Life Assurance		10,422	8,284,128	19,377	28,274	-	-	-	-
China Life	中國人壽	566,858	293,037,396	145,237	18,491,999	76	38,788	-	62
CPIC Life (HK)	中國太平洋保險	280	145,673	-	54,818	-	-	-	-
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	24,657	57,954,574	-	9,517,354	-	-	-	-
Chubb Life	安達人壽	178,254	83,778,899	58,973	1,379,118	14,679	5,943,677	23,911	93,075
Chubb Life HK	安達人壽香港	34,703	2,377,922	-	138,701	23,449	19,428,354	-	182,262
Desjardins Financial Security		2,430	1,398,213	-	9,656	-	-	-	-
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	3,668	10,941,860	-	18,946	39,264	17,091,190	8,068	217,227
FTLife	富通保險	495,423	229,776,049	11,388,745	3,583,886	53,001	20,546,894	151,995	512,136
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	8,959	13,438,640	-	1,571,896	-	-	-	-

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L3-1
Table L3-1

二零二三年一月至六月
January to June 2023

有效直接業務
Direct Inforce Business

Name of Insurer	保險公司名稱	(1) 非投資相連個人業務 (類別 A) (1) Non-Linked Individual Business (Class A)				(2) 投資相連個人業務 (類別 C) (2) Linked Individual Business (Class C)			
		保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	15,020	4,091,047	104	38,482	-	-	-	-
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	468,018	282,574,571	4,474,028	4,614,204	15,070	6,473,939	33,906	121,686
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	63,185	28,520,098	-	396,884	1,168	1,287,857	32	9,005
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	15,883	35,673,286	-	594,634	-	-	-	-
Hang Seng Insurance	恒生保險	676,793	198,643,739	5,778,655	6,181,329	248	93,512	-	1,077
Hannover Re		-	-	-	-	-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	1,478	1,474,481	-	4,055	35,373	10,244,716	159,750	196,840
HKMC Annuity	香港年金公司	18,024	901,317	676,470	-	-	-	-	-
Hong Kong Life	香港人壽	61,110	23,643,189	4,385	439,768	3	432	-	9
HSBC Insurance	滙豐保險	563	417,850	-	2,474	-	-	-	-
HSBC Life	滙豐人壽	643,215	555,671,101	13,677,850	15,785,574	26,334	17,403,090	23,222	94,100
Liberty Int'l	利寶國際	1,434	3,733,989	-	5,273	-	-	-	-
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	1,673,492	748,553,875	5,752,373	14,055,749	218,888	93,222,716	2,064,386	970,376
Massachusetts Mutual		119	142,219	-	2,636	-	-	-	-
Munich Re		-	-	-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	-	11	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	5,474	7,725,478	-	15,084	-	-	-	-
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-	-	-
PLL		11	4,834	-	3	-	-	-	-
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	2,526,620	2,010,787,354	542,039	31,407,381	134,634	67,967,628	369,812	727,364
RGA Re		-	-	-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	-	470	170,756	-	565

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business

表 L3-1
Table L3-1

二零二三年一月至六月
January to June 2023

有效直接業務
Direct Inforce Business

Name of Insurer 保險公司名稱	(1) 非投資相連個人業務 (類別 A) (1) Non-Linked Individual Business (Class A)				(2) 投資相連個人業務 (類別 C) (2) Linked Individual Business (Class C)			
	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)
RL360 Services	1	5	-	-	1,487	1,582,324	-	2,735
SCOR Re 法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED	43	18,558	-	145	179	51,749	-	-
Sincere Life 先施人壽	28	83	-	-	-	-	-	-
SJPI(HK)L	-	-	-	-	1,629	2,837,884	238,912	-
Sun Life Hong Kong 香港永明金融	438,216	230,881,087	636,274	3,695,416	60,059	16,453,405	363,732	258,256
Swiss Re (Asia) 瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	-
TLIC 泰禾人壽	99,048	32,976,629	-	541,361	305	290,158	198	1,596
TPRe 太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda) 全美 (百慕達)	22,254	168,997,016	-	164,347	37	47,911	-	64
Utmost International Isle of Man	-	-	-	-	7,892	14,369,491	295,139	51,175
Utmost Worldwide	-	-	-	-	15,458	8,242,219	4,060	174,792
Well Link Life 立橋人壽	5,226	1,805,802	409,004	118,615	-	-	-	-
YF LIFE 萬通保險	378,259	164,440,572	100,891	3,528,884	25,267	7,434,982	149,581	124,536
ZA Insure 眾安人壽	16,863	11,082,955	195,692	8,884	-	-	-	-
Zurich Assurance	29,585	16,029,438	-	85,634	1,089	422,199	-	3,085
Zurich International	4,542	16,827,727	-	25,696	45,972	24,050,456	1,347	469,505
Zurich Life Insurance (Hong Kong) 蘇黎世保險 (香港)	22,727	8,149,866	1,594	74,949	14,043	4,234,065	63,622	133,967
Market Total 市場總額	13,972,434	8,349,065,401	47,223,078	180,316,135	1,206,556	564,101,426	6,441,412	6,292,721

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表 L3-2
Table L3-2

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(3) 其他個人業務 (類別 B, D, E 及 F) (3) Other Individual Business (Classes B, D, E & F)			個人業務總額 (1) + (2) + (3) Total Individual Business (1) + (2) + (3)			
		保單數目 Number of Policies	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱							
AIA (HK)	友邦 (香港)	12,499	-	10,915	138,241	320,192	-	104,967
AIA Everest	友邦雋峰	1	-	-	51,237	21,896,183	-	489,302
AIA International	友邦 (國際)	15,581	-	70,603	3,916,373	2,264,256,828	4,518,051	37,755,314
American Family Life		640	-	217	640	-	-	217
Asia Insurance	亞洲保險	-	-	-	4	1,108	-	3
Generali	忠意保險	-	-	-	1,731	11,822,206	3	3,229
AXA China (Bermuda)	安盛保險 (百慕達)	-	-	-	1,016,685	627,226,537	1,055,369	11,343,424
AXA China (HK)	安盛金融	-	-	-	320,088	134,020,553	-	1,254,259
AXA Life		-	-	-	3	410	-	-
AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理 (香港)	-	-	-	24,663	14,147,336	1,767	222,895
Blue Cross	藍十字	-	-	-	-	-	-	-
Blue	微藍	-	-	-	32,293	9,984,281	200,264	125,064
BOC LIFE	中銀人壽	28,608	-	170,252	458,254	195,682,768	75,672	14,606,449
Bowtie Life	保泰人壽	20,259	-	36,101	47,396	38,976,513	-	64,217
Canada Life Assurance		-	-	-	10,422	8,284,128	19,377	28,274
China Life	中國人壽	-	-	-	566,934	293,076,184	145,237	18,492,061
CPIC Life (HK)	中國太平洋保險	-	-	-	280	145,673	-	54,818
China Re HK	中再香港	-	-	-	-	-	-	-
TPLHK	太壽香港	-	-	-	24,657	57,954,574	-	9,517,354
Chubb Life	安達人壽	242	-	730	193,175	89,722,576	82,884	1,472,923
Chubb Life HK	安達人壽香港	4,387	-	11,498	62,539	21,806,276	-	332,461
Desjardins Financial Security		-	-	-	2,430	1,398,213	-	9,656
Friends Provident Int'l	英國友誠國際	-	-	-	42,932	28,033,050	8,068	236,173
FTLife	富通保險	-	-	-	548,424	250,322,943	11,540,740	4,096,022
Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	-	-	-	8,959	13,438,640	-	1,571,896

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表 L3-2
Table L3-2

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(3) 其他個人業務 (類別 B, D, E 及 F) (3) Other Individual Business (Classes B, D, E & F)			個人業務總額 (1) + (2) + (3) Total Individual Business (1) + (2) + (3)			
		保單數目 Number of Policies	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱							
FWD Life Assurance	富衛人壽保險	-	-	-	15,020	4,091,047	104	38,482
FWD Life (Bermuda)	富衛人壽 (百慕達)	1,987	-	6,864	485,075	289,048,510	4,507,934	4,742,754
FWD Life (HK)	富衛人壽 (香港)	19,266	-	60,080	83,619	29,807,955	32	465,969
GenRe	通用再保	-	-	-	-	-	-	-
Generali Life (HK)	忠意人壽	-	-	-	15,883	35,673,286	-	594,634
Hang Seng Insurance	恒生保險	-	-	-	677,041	198,737,251	5,778,655	6,182,406
Hannover Re		-	-	-	-	-	-	-
Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	-	-	-	36,851	11,719,197	159,750	200,895
HKMC Annuity	香港年金公司	-	-	-	18,024	901,317	676,470	-
Hong Kong Life	香港人壽	-	-	-	61,113	23,643,621	4,385	439,777
HSBC Insurance	滙豐保險	-	-	-	563	417,850	-	2,474
HSBC Life	滙豐人壽	-	-	-	669,549	573,074,191	13,701,072	15,879,674
Liberty Int'l	利寶國際	-	-	-	1,434	3,733,989	-	5,273
Manulife (Int'l)	宏利 (國際)	263	-	1,558	1,892,643	841,776,591	7,816,759	15,027,683
Massachusetts Mutual		-	-	-	119	142,219	-	2,636
Munich Re		-	-	-	-	-	-	-
Old Mutual Life		-	-	-	11	-	-	-
Pacific Life	太平洋人壽	-	-	-	5,474	7,725,478	-	15,084
PartnerRe Europe		-	-	-	-	-	-	-
Peak Re	鼎睿	-	-	-	-	-	-	-
PLL		-	-	-	11	4,834	-	3
Principal	美國信安	-	-	-	-	-	-	-
Prudential (HK) Life	保誠保險	566	-	1,408	2,661,820	2,078,754,982	911,851	32,136,153
RGA Re		-	-	-	-	-	-	-
RL360°		-	-	-	470	170,756	-	565

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表 L3-2
Table L3-2

有效直接業務
Direct Inforce Business

		(3) 其他個人業務 (類別 B, D, E 及 F) (3) Other Individual Business (Classes B, D, E & F)			個人業務總額 (1) + (2) + (3) Total Individual Business (1) + (2) + (3)			
		保單數目 Number of Policies	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	保單數目 Number of Policies	保額 Sums Assured (千港元) (HK\$'000)	整付保費收入 Single Revenue (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱							
RL360 Services		-	-	-	1,488	1,582,329	-	2,735
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	222	70,307	-	145
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	28	83	-	-
SJPI(HK)L		-	-	-	1,629	2,837,884	238,912	-
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	-	-	-	498,275	247,334,492	1,000,006	3,953,672
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-
TLIC	泰禾人壽	-	-	-	99,353	33,266,787	198	542,957
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	22,291	169,044,927	-	164,411
Utmost International Isle of Man		-	-	-	7,892	14,369,491	295,139	51,175
Utmost Worldwide		-	-	-	15,458	8,242,219	4,060	174,792
Well Link Life	立橋人壽	-	-	-	5,226	1,805,802	409,004	118,615
YF LIFE	萬通保險	12,430	-	11,733	415,956	171,875,554	250,472	3,665,153
ZA Insure	眾安人壽	301	-	333	17,164	11,082,955	195,692	9,217
Zurich Assurance		-	-	-	30,674	16,451,637	-	88,719
Zurich International		-	-	-	50,514	40,878,183	1,347	495,201
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	36,770	12,383,931	65,216	208,916
Market Total	市場總額	117,030	-	382,292	15,296,020	8,913,166,827	53,664,490	186,991,148

香港長期保險業務的臨時統計數字
Provisional Statistics on Hong Kong Long Term Insurance Business
二零二三年一月至六月
January to June 2023

表 L4
Table L4

有效直接業務
Direct Inforce Business

		非退休計劃團體業務 (類別 A 至 F 及 I) Non-Retirement Scheme Group Business (Classes A to F & I)				退休計劃團體業務 (類別 G 及 H) Retirement Scheme Group Business (Classes G & H)			
		保單數目 Number of Policies	受保人數 Number of Lives	整付保費收入 Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	非整付保費收入 Non-Single Revenue Premiums (千港元) (HK\$'000)	計劃數目 Number of Schemes	期末基金結餘 Ending Fund Balance (千港元) (HK\$'000)	整付供款收入 Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)	非整付供款收入 Non-Single Revenue Contributions (千港元) (HK\$'000)
Name of Insurer	保險公司名稱								
RL360 Services		-	-	-	-	-	-	-	
SCOR Re	法國再保險	-	-	-	-	-	-	-	
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		-	-	-	-	-	-	-	
Sincere Life	先施人壽	-	-	-	-	-	-	-	
SJPI(HK)L		-	-	-	-	-	-	-	
Sun Life Hong Kong	香港永明金融	976	51,235	-	121,073	1,798	3,214,583	70,500	
Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	-	-	-	-	-	-	-	
TLIC	泰禾人壽	2	206	-	1,436	-	-	-	
TPRe	太平再保險	-	-	-	-	-	-	-	
Transamerica Life (Bermuda)	全美 (百慕達)	-	-	-	-	-	-	-	
Utmost International Isle of Man		-	-	-	-	-	-	-	
Utmost Worldwide		-	-	-	-	-	-	-	
Well Link Life	立橋人壽	-	-	-	-	-	-	-	
YF LIFE	萬通保險	1,005	20,081	-	31,231	2,338	14,049	14,103	
ZA Insure	眾安人壽	-	-	-	-	-	-	-	
Zurich Assurance		-	-	-	-	-	-	-	
Zurich International		330	88,966	-	113,574	16	14,320	-	
Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	-	-	-	-	-	-	-	
Market Total	市場總額	16,819	1,248,552	-	3,247,683	428,711	125,143,782	3,972,828	

List of Insurers Covered in these Statistics

本統計數字所涵蓋的保險公司名單

Name of Insurer	保險公司名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
A IA Company Limited	友邦保險有限公司	AIA (HK)	友邦(香港)	Composite	綜合
AIA Everest Life Company Limited	友邦衛峰人壽有限公司	AIA Everest	友邦衛峰	Long Term	長期
AIA International Limited	友邦保險(國際)有限公司	AIA International	友邦(國際)	Composite	綜合
American Family Life Assurance Company of Columbus		American Family Life		Long Term	長期
Asia Insurance Company, Limited	亞洲保險有限公司	Asia Insurance	亞洲保險	Composite	綜合
Assicurazioni Generali Società per Azioni		Generali	忠意保險	Composite	綜合
AXA China Region Insurance Company (Bermuda) Limited	安盛保險(百慕達)有限公司	AXA China (Bermuda)	安盛保險(百慕達)	Composite	綜合
AXA China Region Insurance Company Limited	安盛金融有限公司	AXA China (HK)	安盛金融	Composite	綜合
AXA Life Insurance Company Limited		AXA Life		Composite	綜合
AXA Wealth Management (HK) Limited	安盛財富管理(香港)有限公司	AXA Wealth Mgt (HK)	安盛財富管理(香港)	Long Term	長期
B lue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited	藍十字(亞太)保險有限公司	Blue Cross	藍十字	Composite	綜合
Blue Insurance Limited	微藍保險有限公司	Blue	微藍	Long Term	長期
BOC Group Life Assurance Company Limited	中銀集團人壽保險有限公司	BOC LIFE	中銀人壽	Long Term	長期
Bowtie Life Insurance Company Limited	保泰人壽保險有限公司	Bowtie Life	保泰人壽	Long Term	長期
C anada Life Assurance Company - The		Canada Life Assurance		Long Term	長期
China Life Insurance (Overseas) Company Limited	中國人壽保險(海外)股份有限公司	China Life	中國人壽	Long Term	長期
China Pacific Life Insurance (H. K.) Company Limited	中國太平洋人壽保險(香港)有限公司	CPIC Life (HK)	中國太平洋保險	Long Term	長期
China Reinsurance (Hong Kong) Company Limited	中國再保險(香港)股份有限公司	China Re HK	中再香港	Long Term	長期
China Taiping Life Insurance (Hong Kong) Company Limited	中國太平人壽保險(香港)有限公司	TPLHK	太壽香港	Long Term	長期
Chubb Life Insurance Company Ltd.	安達人壽保險有限公司	Chubb Life	安達人壽	Long Term	長期
Chubb Life Insurance Hong Kong Limited	安達人壽保險香港有限公司	Chubb Life HK	安達人壽香港	Long Term	長期
D esjardins Sécurité Financière, Compagnie d'Assurance Vie (Desjardins Financial Security Life Assurance Company)		Desjardins Financial Security		Long Term	長期
F riends Provident International Limited	英國友誠國際有限公司	Friends Provident Int'l	英國友誠國際	Long Term	長期
FTLife Insurance Company Limited	富通保險有限公司	FTLife	富通保險	Long Term	長期
Fubon Life Insurance (Hong Kong) Company Limited	富邦人壽保險(香港)有限公司	Fubon Life Hong Kong	香港富邦人壽	Long Term	長期
FWD Life Assurance Company (Hong Kong) Limited	富衛人壽保險(香港)有限公司	FWD Life Assurance	富衛人壽保險	Long Term	長期
FWD Life Insurance Company (Bermuda) Limited	富衛人壽保險(百慕達)有限公司	FWD Life (Bermuda)	富衛人壽(百慕達)	Long Term	長期

List of Insurers Covered in these Statistics

本統計數字所涵蓋的保險公司名單

Name of Insurer	保險公司名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
FWD Life (Hong Kong) Limited	富衛人壽(香港)有限公司	FWD Life (HK)	富衛人壽(香港)	Long Term	長期
G eneral Reinsurance AG		GenRe	通用再保	Composite	綜合
Generali Life (Hong Kong) Limited	忠意人壽(香港)有限公司	Generali Life (HK)	忠意人壽	Long Term	長期
H ang Seng Insurance Company Limited	恒生保險有限公司	Hang Seng Insurance	恒生保險	Long Term	長期
Hannover Rück SE		Hannover Re		Composite	綜合
Heng An Standard Life (Asia) Limited	恒安標準人壽(亞洲)有限公司	Heng An Standard Life Asia	恒安標準人壽亞洲	Long Term	長期
HKMC Annuity Limited	香港年金有限公司	HKMC Annuity	香港年金公司	Long Term	長期
Hong Kong Life Insurance Limited	香港人壽保險有限公司	Hong Kong Life	香港人壽	Long Term	長期
HSBC Insurance (Asia) Limited	滙豐保險(亞洲)有限公司	HSBC Insurance	滙豐保險	Composite	綜合
HSBC Life (International) Limited		HSBC Life	滙豐人壽	Long Term	長期
L iberty International Insurance Limited	利寶國際保險有限公司	Liberty Int'l	利寶國際	Composite	綜合
M anulife (International) Limited	宏利人壽保險(國際)有限公司	Manulife (Int'l)	宏利(國際)	Long Term	長期
Massachusetts Mutual Life Insurance Company		Massachusetts Mutual		Long Term	長期
Münchener Rückversicherungs - Gesellschaft (Munich Reinsurance Company)		Munich Re		Composite	綜合
O ld Mutual Life Assurance Company (South Africa) Limited		Old Mutual Life		Long Term	長期
P acific Life Assurance Company, Limited - The	太平洋人壽保險有限公司	Pacific Life	太平洋人壽	Long Term	長期
Partner Reinsurance Europe SE		PartnerRe Europe		Composite	綜合
Peak Reinsurance Company Limited	鼎睿再保險有限公司	Peak Re	鼎睿	Composite	綜合
Phoenix Life Limited		PLL		Long Term	長期
Principal Insurance Company (Hong Kong) Limited	美國信安保險有限公司	Principal	美國信安	Long Term	長期
Prudential Hong Kong Limited	保誠保險有限公司	Prudential (HK) Life	保誠保險	Long Term	長期
R GA Reinsurance Company		RGA Re		Long Term	長期
RL360 Insurance Company Limited		RL360°		Long Term	長期
RL360 LIFE INSURANCE COMPANY LIMITED		RL360 Services		Long Term	長期

List of Insurers Covered in these Statistics

本統計數字所涵蓋的保險公司名單

Name of Insurer	保險公司名稱	Abbreviated Name	簡稱	Type of Business Authorized	獲授權業務類型
SCOR Reinsurance Company (Asia) Limited	法國再保險(亞洲)有限公司	SCOR Re	法國再保險	Composite	綜合
SCOTTISH WIDOWS LIMITED		SCOTTISH WIDOWS LIMITED		Long Term	長期
Sincere Life Assurance Company Limited - The	先施人壽保險有限公司	Sincere Life	先施人壽	Long Term	長期
ST. JAMES'S PLACE INTERNATIONAL (HONG KONG) LIMITED		SJPI(HK)L		Long Term	長期
Sun Life Hong Kong Limited	香港永明金融有限公司	Sun Life Hong Kong	香港永明金融	Long Term	長期
Swiss Re Asia Pte. Ltd.		Swiss Re (Asia)	瑞士再保險 (亞洲)	Composite	綜合
T ahoe Life Insurance Company Limited	泰禾人壽保險有限公司	TLIC	泰禾人壽	Long Term	長期
Taiping Reinsurance Company Limited	太平再保險有限公司	TPRe	太平再保險	Composite	綜合
Transamerica Life (Bermuda) Ltd.		Transamerica Life (Bermuda)	全美(百慕達)	Long Term	長期
U tmost International Isle of Man Limited		Utmost International Isle of Man		Long Term	長期
Utmost Worldwide Limited		Utmost Worldwide		Long Term	長期
W ell Link Life Insurance Company Limited	立橋人壽保險有限公司	Well Link Life	立橋人壽	Long Term	長期
Y F Life Insurance International Limited	萬通保險國際有限公司	YF LIFE	萬通保險	Long Term	長期
Z A Life Limited	眾安人壽有限公司	ZA Insure	眾安人壽	Long Term	長期
Zurich Assurance Ltd		Zurich Assurance		Long Term	長期
Zurich International Life Limited		Zurich International		Long Term	長期
Zurich Life Insurance (Hong Kong) Limited	蘇黎世人壽保險(香港)有限公司	Zurich Life Insurance (Hong Kong)	蘇黎世保險 (香港)	Long Term	長期